

Recipient's Text Interpretation Through the Explanatory Reading

Khaled Malik Abdul Rahman*, Ayser Mohammed Fadhel

Department of Arabic Language, College of Arts, University of Anbar, Ramadi, Iraq

* Khk445@gmail.com

KEYWORDS: Readings, Receiver, Text, Interpretation, Todorov.



<https://doi.org/10.51345/v33i4.553.g300>

ABSTRACT:

Creativity cannot be effective in criticism unless the methods that give it value in literature are achieved. It is the reader who identifies the areas of creativity by drawing the features, shape, and meaning of the text. The creator does not write the text for entertainment or fun except rarely. His writing project continues, and the meaning lives with the reader in different readings, the first of which is often difficult, especially if it carries new meanings and ideas that the poets/creatives did not address previously, so he delves into words and searches for what is silent about in the text with deep interpretations and analyzes, and the second is also difficult, but with doubts. Much less than the previous one, which is an attempt to link the text with lexical allowances, or in other words, to stand on the explanation and the general meaning of the text, while some readers began searching for projections of the cultural, social and historical context, so the (reader) carries the text and drops reality on the text, content with a process of inversion of previous readings. It starts from reality and the cultural context to the text, from here the researcher adopted three readings that studied the text based on Todorov's divisions of reading, which the researcher decided to be a method in studying this research.

تأول المتنقي للنص من خلال القراءة الشارحة

خالد مالك عبد الرحمن*، أ.د. أيسر محمد فاضل

قسم اللغة العربية، كلية الآداب، جامعة الأنبار، الرمادي، العراق

* Khhk445@gmail.com

الكلمات المفتاحية: القراءات، المتنقي، النص، التأول، تودوروف.



<https://doi.org/10.51345/v33i4.553.g300>

ملخص البحث:

لا يمكن ان يكون الابداع ذو فاعلية في النقد ما لم تستحقق الطرق التي تتحمّل القيمة في الادب، فإن القاريء هو الذي يحدد مجالات الابداع من خلال رسم ملامح وشكل ومعنى النص، المبدع لا يكتب النص تسلية او هلوا إلا نادراً بل يكتب ليقرأ وهذا ما دفع المبدع ان يواصل مشروع كتابته، والمعنى يعيش مع القاريء قراءات مختلفة، الأولى منها عسيرة في الغالب لا سيما اذا ما حملت تباشير معاني جديدة وأفكار لم يتطرق اليها الشعراء/المبدعون سابقاً فيغوص في الكلمات ويفتش عن المسكونات عنه في النص بتأويلات وتحليلات عميقة، ثانية عسيرة ايضاً ولكن بشكل أقل بكثير عن سابقتها وهي محاولة لربط النص بدلائل معجمية او بمعنى آخر الوقوف على الشرح والمعنى العام للنص، في حين اخذ بعض القراء بالبحث عن إسقاطات للسياق الثقافي والاجتماعي والتاريخي مكتفياً بعملية تغيير عن القراءات السابقة، فهو ينطلق من الواقع والسياق الثقافي الى النص، من هنا تبني الباحث قراءات ثلاثة درست النص بناءً على تقسيمات تودوروف للقراءة الذي عمد الباحث على ان يكون منهجاً في دراسته لهذا البحث.

المقدمة:

يجب علينا عدم الوقوع في نفس الخطأ القديم، ونعود إلى المربع الأول لنتنتقل من نقد يهتم بالمؤلف والنص هاماً للقارئ، إلى أدب يهتم بالقارئ تاركاً النص والمؤلف، ومن النظرة الأحادية في تعويض مكانة ودور النص والمؤلف بمكانة ودور القراءة والقراء، بل يجب علينا أن نتعامل مع النقد بأنه تفاعل وسيورة انتاجية لا تختص بجانب واحد، فالنص والمعنى هو تجربة دينامية تساهم كل الاطراف في انتاجه، دون هيمنة طرف على طرف آخر، ولذلك كان بمحنة هو الانتقال بين سلطة الكاتب المبدع والنص وبين القاريء المتنقي، وكيف يولد المعنى بينهما والوقوف عند كل هذا المعنى وكيف ولد وترعرع بين أكتاف هذه الأقطاب الثلاث، وستتناول القراءة عند تودوروف وهي فعالية، موضوعها النص ولها أهداف منها اظهار أنساقه، وبنياته ووظيفته، ولا يقتصر الاهتمام بركن دون آخر، فيجب أن يكون الاهتمام متوازيًّا،

وعلى هذا الأساس ميز الناقد البلغاري (تودوروف) القراءة إلى ثلاثة أنواع: القراءة الاسقاطية، والقراءة الشارحة، والقراءة الشعرية، وستتناول في بحثنا هذا القراءة الشارحة لنمر على مجموعة من الباحثين الذين تناولوا ذلك العصر عبر هذه القراءة لنكتشف كيف تناولوا تلك النصوص وكيف وقفوا عندها.

تأويل المتنقي للنص وأنواع القراءة

القراءة الشارحة (التعليق):

في هذا البحث سنتناول القراءة الثانية من القراءات التي قسمها تودوروف وهي قراءة التعليق، وهذه القراءة تكون خاضعة للتعامل مع النص وما يريده وهي تحاول المساهمة في انتاج المعنى واعادته للواجهة من خلال تسلیط الضوء على لغته، رغم ان "المعانی الضمنیة وليس التصریحات هي التي تعطی شکلاً ووزناً للمعنى ولكن مثلما يتولد الشيء غير المذکور في مخيلة القارئ فإن ما يذكر يتسع"^(۱)، يبدأ القارئ بملء البياضات من خلال اسقاطاته ومن خلال ما ذكر في النص من معانٍ تصريحية، أما المعانٍ الضمنية والبياضات هي من تولد معانٍ جديدة في مخيلة المتنقي القارئ، ولعل "القراءة الشارحة أو (التعليق)، هي قراءة تلتزم بالنص ولكنها تأخذ منه ظاهر معناه فقط وتعطى المعنى الظاهري حصانة يرتفع بها فوق الكلمات والذى فإن شرح النص فيها يكون بوضع كلمات بديلة أو تكريراً ساذحاً يجتر نفس الكلمات بخلاف القراءة التي تقوم على عبور النص الى ما وراءه"^(۲)، ولعل قراءة التعليق أو الشارحة تلتزم شيئاً ما بالنص وإن كانت لا تأخذ إلا ظاهره وهي أشبه ما تكون بالشرح اذ يقوم فيها القارئ باستبدال بعض الكلمات ووضع واحدة مكان الأخرى محاولاً شرح النص لا غير وإظهار معناه الظاهر فقط، اذ هي لا تغوص في اعمق النص وكانت نعيد قراءة المكتوب مرة اخرى مستخددين الفاظ تعطي نفس المعانٍ، يلجمأ مثل هذه القراءة لأنه يلمس "الصعوبات التي يثيرها الفهم المباشر لنصوص معينة"^(۳)، فهنا تدخل هذه القراءة لتسلط الضوء على معانٍ المفردات فكأنما تترجم النص وتوضحه أي هناك "نص تكون كلماته وجمله صعبة، لا يتيسر للقارئ العادي فهمها، فالقراءة الشارحة تحاول ان تبسط وتشرح الكلمات المعقّدة بكلمات بديلة للمعاني نفسها"^(۴)، من هنا يتميز القارئ الحاذق عن غيره وتميز هذه القراءة بالوساطة بين النص والقارئ العادي.

ومن ذلك ما نجده عند الباحث (ناهي ابراهيم العبيدي) في بحثه (قراءة في الخصائص الفنية للشعر الاسلامي في عصرى صدر الاسلام والأموي)، إذ توقف في قراءته عند بيان المقدمة، فكانت قراءته وتحليله لها برصد ما تحتويه من الفاظ افتتاحية لغوية، كما في البيت التالي لکعب بن مالك:^(۵)

يذودوننا عن ديننا ونذودهم عن الكفر والرجم راء سامع

ففي قراءته لا تتعذر الاساليب اللغوية، اذ رکز الباحث على الالفاظ الافتتاحية للقصائد، او النصوص الشعرية دون ان يخوض في تحليل باقي النص الشعري فيقول الباحث: "حفل الشعر الاسلامي بطائفة كبيرة من الالفاظ والمصطلحات الإسلامية التي اكتسبت معانٍ جديدة غير التي كانت سائدة في كلام العربي من قبل"⁽⁶⁾، ورغم ان الباحث يذكر الكثير من الالفاظ الجديدة والتي تولدت مع عصر صدر الاسلام كالإيمان والكفر، والجنة والنار، والنبوة، والقرآن، ورسالة، والتقوى، وغيرها، الا انه لم يفصل كيف تولد هذه المعاني او ان هذه المعاني هل كانت ذاتية ام تجريبية ام تقليدية، اكتفى فقط بذكرها دون الخوض في ما تعطيه هذه المعاني من ابعاد دينية عقائدية كان من شأنها ان تغير في الحالة الاجتماعية والانسانية في ذلك العصر واثرها على النفس، البشرية ويضيف قائلاً، "لو تصفحنا دواوين شعراء صدر الاسلام لو جدنا اشعارهم طافحة بتلك الالفاظ، والمصطلحات"⁽⁷⁾، من ذلك قول حسان بن ثابت بذكر لفظ المؤمنين وهو ما يشير به الباحث ناهي ابراهيم الى بيت حسان بن ثابت:⁽⁸⁾

رأيت خيار المؤمنين تواردوا شعوبا وقد خللت فيمن يؤخر

فالباحث اكتفى بإشارة الى لفظ (الإيمان) من البيت لبنية القارئ على الدور الدلالي للكلمة والنقلة النوعية بين العصرین الجاهلي والإسلامي وفي بيت اخر لحسان قال فيه:⁽⁹⁾

غداة غدوا بالمؤمنين يقودهم الى الموت ميمون النقيبة ازهر

و يظل الباحث ينتقل بين نصوص شعراء صدر الاسلام، ليرصد لنا الالفاظ التي لها معنٍ جديد فجمع لنا كم من تلك الالفاظ التي زينت اشعارهم في تلك الحقبة من الزمن، دون الخوض في تحليل هذه الایيات واكتفى بذكرها وذكر معناها في هذا البحث ونرى ان الباحث وقف نحوياً وبالاغياء ولغوياً على النصوص التي درسها دون الخوض في دلالتها وبيان معانٍ البيان وقدرة الابداع بل اكتفى بتحديد مواطن وشواهد البيان دون الخوض في التفاصيل، ثم يتناول الباحث ناهي ابراهيم جانباً اخر عند قراءته للأبيات الشعرية في صدر الاسلام، رکز فيها على المقدمة الشعرية وما يعتريها من أساليب لغوية ونحوية كقوله عن شعراء ذلك العصر" وعمدوا الى افتتاح قصائدهم بالقسم توكيدها لما ينقلون ويعلنون للناس"⁽¹⁰⁾، واستشهد بقول كعب بن مالك بقوله:⁽¹¹⁾

لعمري لقد حكت رحى الحرب بعدما اطارت لؤيا قبل شرقاً ومغرباً

ويضيف الباحث ايضاً انهم "استعملوا اسلوب الابتداء، بالـ"⁽¹²⁾، واستشهد بقول حسان بن ثابت:⁽¹³⁾

الآ لبيت شعري هل اتي مكة ابارتنا الكفار في ساعة العسر

ثم يكمل الباحث في ضرب امثلة كثيرة كان الغرض منها رصد اساليب لغوية (الاستفهام، والنفي، والاخبار، والنداء، والقسم) ثم اكتفى الباحث بهذا وترك شرح الابيات وتحليلها، فكانت دراسته لشعر صدر الإسلام، هي أقرب لقراءة التعليق (الشارحة) كما قسمها تودروف، فيتناول ظاهر المعنى للبيت، اي اكتفى بشرح بعض المفردات.

تدور القراءة التعليقية أو (الشرح) حول تلك الالفاظ فهي تنطلق من النص ولكن باحثة فقط عن معانٍ المفردات أو شرحها فكان من بين هذه القراءات قراءة للباحثة (سوسن محمد) في بحثها (صور المرأة في شعر صدر الاسلام بين الحسية والعنزية) والتي توجهت فيه الى شعر المرأة وهذا النوع من الشعر الذي أخذ مكانه بين الاغراض الاخرى، فكان "يمثل شعر المرأة في الادب العربي جزءاً عظيماً خلف في الارث الشعري ثروة ادبية عظيمة فاقت كل ما خلقته فنون الشعر في غير المرأة"(14).

⁽¹⁵⁾ فتناولت الباحثة هذه الآيات لشاعر الغزل في عصر صدر الإسلام ، حميد بن ثور:

فجأت يهز الميسناني مشيتها	kehz al-shari mtn al-khibib al-mahimaa	وهادين جماء العظام خريدة	min an-niswah al-layi yirdan al-takram	hadii saleel qad mafsi wa-tasra ma	Faqamat hadii mishya marr jahna
---------------------------	--	--------------------------	--	------------------------------------	---------------------------------

ترجع بمنتهى هـ اـ رـ دـ يـ فـ اـ كـ أـ نـ هـ سـ دـ اـ ئـ فـ شـ طـ يـ

تامک النى اکوما

توجهت الباحثة الى شرح النص عبر تناول بعض المفردات وتفسيرها كما تذكر هذا في قولها في تحليل هذه الايات "وصف رحيل ليلي معتمداً على عنصر السرد مرة، وعلى عنصر القص مرة اخرى، فيصفها حيث قامت من مجلسها فذهبت تتهدى وتمشي مشية ثقيلة متمالية يمنة ويسرة كما تتهدى مياه سيل انقطع معظمها فقلت مياهه... اذا ما ادبرت رأى متنبيها وهما يهزان ردهها فيبدو كأنه قطعتان من سلام عظيم"⁽¹⁶⁾ لا ي تعدا هذا التحليل المشهد الذي رسمه الشاعر وهو يصف قيام ليلي من مجلسه فتناولته الباحثة كما هو، فكان ما قدمته هو تفسير لمعاني المفردات التي احتواها النص وبيدو، هذا واضححا في ما أثارته في هامش الصفحة من معاني المفردات، وفي قراءة ومشهد اخر للباحثة اضافت ايات للشاعر حسان بن ثابت والتي يقول فيها:⁽¹⁷⁾

دِيَارُ الَّتِي رَاقَ الْفَوَادَ دَلَاهُ — وَعَزَ عَلَيْنَا أَنْ تَجْهَدُ

بنائے
ل

لها عين كحلاء المدامع مطفل تراعي نعاما يرتعي بالخمائل

استوقفت الباحثة ألفاظ النص أو بعض المعاني الظاهرة من النص، والتي لا تحتاج إلى كد و عناء في استخلاصها موضحةً معنى النص من خلال شرح بعض مفرداته قائلةً "وهذا ما يغلب على الوصف الحسي عند حسان بن ثابت فالمرأة المحبوبة يرود حمالها فراد الشاعر، لأن عينيها كعيون غرالة كحلاة لها طفل تنظر إليه حانية عليه"⁽¹⁸⁾، وإذا ما أراد اي باحث او قارئ وأن كان غير متعرس في قراءة الشعر فيستطيع ان يرصد هذا المعنى الظاهر من خلال تفسير بعض المفردات له، فعلل القارئ الحاذق له نظرة اخرى لهذا الايات ويمكن ان يقرأ بعد الغوص في اعمق النص والبحث عن البنية العميقه للنص فيخرج لنا بدلalات ومعاني اخرى، فشاعر مثل حسان عاش فترة طويلة في الجاهلية ثم انتقل الى صدر الاسلام تكون ابياته محملة بكثير من المعاني والدلالات لا سيما انه من فرسان شعراء الجاهلية وهو خير من يقدم الصورة الشعرية المبطنة بمقاصد لغوية كثيرة، وقد يتكرر مشهد هذه القراءة من قراءة للباحثين (ديلم كاظم - وملاذ نامق) في بحثهما (التعبير الابداعي بين تداعيات الخمرة ونرجسية البطولة والفخر في شعر اي محجن الثقفي) على الرغم من تناوله سابقا الا اننا نجد هنا الإشارة الى مفهوم جديد في التحليل يقارب القراءة الشارحة منها تحولا الى نوع اخر من القراءة، وتطرقا الى قراءة التعليق في تحليل بعض الايات لأبي محجن الثقفي، ومنها قوله:⁽¹⁹⁾

قد يعلم الناس انا من سراهم إذا سما بصر الرعديدة الفرق

وعلق الباحث على هذا البيت بقولهما" فالتركيب اللغطي، سما البصر، هو ان يشخص بصر المرء من الفزع والخوف مبهوت لا حراك فيه أخذنه من قوله تعالى: ﴿لِيَوْمٌ تَسْخَصُ فِيهِ الْأَيْصَارُ﴾ (إبراهيم: 42)⁽²⁰⁾، واكتفى الباحث بهذا التحليل رغم ان لهذا البيت ابعاد نفسية كبيرة لشخص كان مولعا بالخمرة ويتغنى بها صباها ومساءً ورغم كل المحاولات والضغوطات التي بدرت من امير المؤمنين عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) عليه ليتركها ويقلع عنها، إلا أنها لم تنجح، فالشاعر وبين ليلة وضحاها اقلع عنها و عاهد الله على تركها فقال:⁽²¹⁾

اتوب الى الله الرحيم فأنتم فائزون

غفور لذنب المرء ما لم يعاود

ولست الى الصهباء ما عشت عائدا ولا تابعا قول السفيه المعاند

كيف وقد اعطيت ربى مواثيق اعود لها والله

ذو العرش شاهدي

فيظهر هنا عمق الایمان الذي دخل قلب أبي محن، فهو لم يتركها خوفاً من سلطان، بل تركها التزاماً بالعقيدة والاسلام، وهذا التحليل لم يتطرق اليه الباحثان واكتفياً بشرح لفظ (سما البصر)، ثم ينتقلان الى بيت اخر لنفس الشاعر يقول فيه:(²²)

قد يقترب المرء يوماً وهو ذو حسب
وقد يثوب سوام العاجز الحمق

يُعدُّ هذا البيت من اجمل الایيات، وله معانٍ دلالية عميقـة في توجيه المجتمع واصلاحه، وفي تقرير حقيقة قد يغفل الكثـير عنها وهي حقيقة ان الغـنى والفـقـر من الله عـز وجل ، إلا ان البـاحـثـين اكتـفـيا بـقولـهمـا "فلـفـظـةـ يـثـوبـ، تعـنيـ النـهـوضـ وـالتـجـمـعـ وـالـكـثـرةـ حـولـهـ، مـأـخـوذـةـ منـ قولـهـ تـعـالـىـ: ﴿وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِلنَّاسِ﴾ (البقرة: 125) (²³)، فـكـانـتـ قـراءـةـمـاـ مـقـتـصـرـةـ عـلـىـ شـرـحـ بعضـ المـفـرـدـاتـ، وـمـنـ هـنـاـ وـمـنـ خـالـلـ تـبـعـ قـرـاءـةـ الـبـاحـثـينـ لـلـأـبـيـاتـ الشـعـرـيـةـ فـيـ عـصـرـ صـدـرـ الـاسـلـامـ، يـكـنـ تـصـنـيـفـ قـراءـةـمـاـ لـأـبـيـاتـ اـبـيـ مـحـنـ الثـقـفيـ فـيـ هـذـاـ مـوـضـوعـ بـالـقـرـاءـةـ الشـارـحـةـ، وـالـيـ تـكـتـفـيـ بـشـرـحـ ظـاهـرـ النـصـ اوـ تـفـسـيرـ بـعـضـ مـعـانـيـ مـفـرـدـاتـهـ، دونـ الـوـلـوـجـ إـلـىـ اـغـوارـ النـصـ وـشـاعـرـيـتـهـ، وـمـاـ فـيـهـ مـنـ بـنـيـاتـ عـمـيقـةـ، وـمـعـانـيـ مـخـبـيـةـ خـلـفـ النـصـ، وـفـيـ السـيـاقـ نـفـسـهـ يـطـلـعـنـاـ الـبـاحـثـ (فـورـارـ مـحـمـدـ)ـ فـيـ اـطـرـوـحـتـهـ (بنـيـةـ القـصـيـدةـ الـعـرـبـيـةـ فـيـ الـجـاهـلـيـةـ وـصـدـرـ الـاسـلـامـ)ـ وـهـيـ الـأـقـرـبـ إـلـىـ الـقـرـاءـةـ الشـارـحـةـ، فـالـبـاحـثـ يـعـتـمـدـ تـحـلـيلـ الشـارـحـ دـونـ الـاعـتـمـادـ كـلـ تـحـلـيلـ الـعـمـيقـ، وـنـجـدـ هـذـاـ فـيـ تـنـاوـلـ الـبـاحـثـ ماـ قـالـهـ اـبـوـ ذـؤـبـ الـهـذـلـيـ فـيـ بـيـتـهـ: (²⁴)

بـهاـ اـبـلـتـ شـهـرـيـ رـبـيعـ كـلـيـهـمـاـ
فـقـدـ مـارـ فـيـهـاـ نـسـؤـهـاـ وـقـرـاـرـهـاـ

واـنـحـدـ الـبـاحـثـ الـمـعـانـيـ الـلـغـوـيـةـ، الـيـ تـوـصـلـ إـلـيـهـاـ مـسـتـخـدـمـاـ ثـقـافـتـهـ وـالـمـعـجمـ الـلـغـوـيـ فـيـ تـحـلـيلـ هـذـاـ الـبـيـتـ
فـيـقـولـ "يـقـالـ تـقـرـرـتـ الـأـبـلـ إـذـاـ أـكـلـتـ الـبـيـسـ، وـالـحـبـةـ، فـعـقـدـتـ عـلـيـهـاـ الشـحـمـ، فـخـثـرـتـ اـبـوـالـهـاـ فـيـتـجـسـدـ عـلـىـ
اـفـحـاذـهـاـ يـقـالـ: تـقـرـرـتـ الـأـبـلـ اـسـوـاقـهـاـ، وـيـقـالـ: حـاءـ فـقـرـ الـحـدـيـثـ فـيـ اـذـنـهـ، يـقـولـ: صـبـهـ فـيـ اـذـنـهـ وـلـاـ يـكـونـ
(الـتـقـرـرـ)ـ إـلـاـ مـعـ اـكـلـ الـحـبـةـ وـالـبـيـسـ" (²⁵)ـ هـنـاـ نـلـمـسـ وـبـوـضـوـحـ الـقـرـاءـةـ عـبـارـةـ عـنـ تـخـرـيـجـ مـعـجمـيـ وـلـغـوـيـ هـذـاـ
الـبـيـتـ وـهـذـاـ تـخـرـيـجـ يـبـدوـ مـاـ سـارـ عـلـيـهـ الـبـاحـثـ فـيـ تـحـلـيلـ بـيـتـ لـاـبـيـ ذـؤـبـ الـهـذـلـيـ عـنـ رـثـاءـ وـلـدـهـ
فـيـقـولـ: (²⁶)

شـبـ اـفـزـتـهـ الـكـلـابـ مـرـوـعـ
وـالـدـهـرـ لـاـ يـقـىـ عـلـىـ حـدـثـانـهـ

فـجـاءـتـ قـرـاءـةـ الـبـاحـثـ بـتـخـرـيـجـ كـلـمـةـ الدـهـرـ وـتـوقـفـ عـلـىـ مـعـنـاـهـاـ قـائـلاـ: "وـيـتـجـلـيـ اـمـتـلـاـكـ مـشـاعـرـ الشـاعـرـ
الـهـذـلـيـ مـنـ خـالـلـ اـسـتـخـدـمـاـ مـفـرـدـةـ الدـهـرـ، وـالـاـيـامـ، كـلـمـةـ تـرـاـوـدـهـ عـنـ كـلـ قـصـيـدةـ" (²⁷)ـ، ثـمـ يـكـمـلـ الـبـاحـثـ
قـوـلـ أـبـيـ ذـؤـبـ: (²⁸)

جـونـ السـوـراـةـ رـبـاعـ سـنـةـ غـرـدـ
تـالـلـهـ يـقـىـ عـلـىـ الـاـيـامـ مـبـتـقـلـ

واكتفى الباحث هنا في توضيح معنى المفردتين (الدهر والأيام) لغويًا في شعر أبي ذؤيب، مشيرًا إلى أنَّ هذه الالفاظ تستخدم وبشكل كبير في الشعر الهندي، ويبدو ان الباحث (فورار محمد) قد جعل من دراسته قاموساً احصائياً للأبيات التي ذكرت فيها مفردي (الدهر والأيام)، دون محاولة جادة للخوض في تحليل هذه الأبيات بصورة متكاملة مع سياقها الذي وردت فيه ضمن القراءة الشارحة، والتي وضعها تودوروف، رغم ان الباحث في عنوان اطروحته كان يبحث عن بنية القصيدة العربية في الشعر الجاهلي والاسلامي، الا انني اراه تجاوز البنية العميقه للنص، واكتفى بالبنية السطحية وهو ما يبدو مما تناوله.

وفي قراءة اخرى للباحثة (اما عبد المنعم) في رسالتها (الصورة الفنية في مراثي الشعراء المخضرمين والاسلاميين) لاسيما دراستها الفصل الثاني الذي يعد نموذجاً لقراءة التعليقية والذي قدمته من خلال تحليلها ابيات لأبي ذؤيب الهندي التي يقول فيها:⁽²⁹⁾

وَلَقَدْ حَرَضْتَ بَانِ ادَافَعْ عَنْهُمْ
فَإِذَا الْمَنِيَّةُ اقْبَلَتْ لَا تَدْفَعْ
وَإِذَا الْمَنِيَّةُ انشَبَتْ اظْفَارَهُمَا
الْفَيْتَ كُلَّ تَقِيمَةٍ لَا تَنْفَعْ
فَالْعَيْنُ بَعْدَهُمْ كَأَنْ حَدَاقَهُمَا
سَمِلتْ بِشُوكِ فَهِيَ عُورٌ تَدْمِعْ

إذ ركزت في تحليل هذه الأبيات على معنى الموت وحقيقةه، كيف ان العربي صر على قساوة الحياة، إلا انه كان اصعب ما يواجهه الانسان هو الموت، الذي لا يستطيع دفعه، فتحدثت الباحثة عن هذه الأبيات بقولها "إلا ان الموت كان اصعب ما واجه في هذه الحياة، حيث لم يستطع دفعه ولا النجاة منه... ومع ذلك ظل صامداً امام ما يثيره الموت من مشاعر الحزن والالم، تلبية لتقاليد المجتمع وما يفرضه من مظاهر القوة والصلابة"⁽³⁰⁾، فهي تعبر عن النص لتوضح كلماته وحمله دون الخوض في اعمقه فهي تتطرق من "الفهم المباشر لنصوص معينة" الا انني اجد في هذين البيتين كم هائل ومشوق من الصور التي من شأنها ان تمثل لنا حقيقة الموت، وتصف لنا حالة الشاعر المأساوية، والحالة النفسية المحبطة، التي وصل اليها وهو يشبه الموت بوحش انشب اظفاره، وتغلغلت في احسائه، او احساء من احب، وان كل ما يفعله أو يقوم به لدفع هذا الوحش والتخلص منه ومن اظفاره، كان لا ينفع، فكان الشاعر يدافع عن اولاده ضد الموت، فوجدت الباحثة اختصرت قراءتها للأبيات الشعرية على حقيقة الموت فقط واكتفت بتوضيح من المعاني الظاهرة فقط، كما وأظهرت هذا من خلال اكمالها للتحليل، وهي تضيف بيتاً اخر لدرید بن الصمة في رثاء أخيه قائلاً:⁽³¹⁾

تَقُولُ أَلَا تَبْكِي إِخْرَاثَ وَقْدَ ارَى
مَكَانَ الْبَكَا لَكَنْ بَنِيتَ عَلَى الصَّبَرِ

هنا تستشهد ببيت من العصر الجاهلي لتشيّت حقيقة الصمود امام الموت عند العرب، ويبدو لي ان الآيات متناقضة، ففي آيات ابي ذؤيب، يظهر الاستسلام الواضح للموت، وعدم الوقوف بوجهه وان ابا ذؤيب يصف حالة من الحزن الشديد، والذي يعتصر في قلبه وهو يرى الموت يسرق ابنته، وهو لا يستطيع دفعه عنهم، أما في بيت ابن الصمة، تلمس حقيقة الصير الواضح على الموت، والسير على تقاليد الجاهلية القديمة، حتى منع نفسه من البكاء فالباحثة لم تتطرق لهذه المعانى التي تحتاج منها الولوج الى داخل النص واستخراج ما فيه من شاعرية، اذن فهذه القراءة للباحثة امال عبد المنعم تدخل ضمن قراءة التعليق ولا تتجاوز ان تفسر ظاهر النص، كما يبدو أن الاهتمام بالنص ومدلولاته الظاهرة هي ظاهرة أمتارها بما معظمه دارسي الادب الاسلامي ولاسيما عصر صدر الاسلام، فجداً في القراءة ليكون نصيب الباحث (عبد العظيم فيصل) لبحثه الموسوم (رثاء الخلفاء الراشدين في العصر الاسلامي)، قراءة بعض الاشعار في الرثاء مقسمة ما بين القراءة الشارحة والقراءة الشاعرية، ما يتعلّق بالقراءة الشارحة هنا، فالمطلع على تحليل الباحث لأبيات الوليد بن عقبة، في رثاء أخيه الخليفة عثمان بن عفان، قائلاً: (32)

طال ليلى وملئي عوادي وتدافع عن الضلوع مهادي
من حديث نفي فما برقة دمعي ولا احس رقادي

ليت اين هلكت قبل حديث سل جسمي وربع منه فؤادي
يوم لاقت بالباط بجادة ليت اين هلكت قبل بجاد
وبنفسي التي احب واهلي ومالي وطارفني ولادي

قلت لا تغضبي فذلك قولي بلسانين وما يجي فؤادي

فالقارئ لجهد الباحث يجد شرحاً لمعانى المفردات، ومن ذلك (ذكر الليل) وما فيه من عتمة، وبين الباحث هذا بقوله: "وقد اتخذ الشعراء صورة الليل لأنه يدل على العتمة، فيه ويخلد الانسان الى السكون وعند ذلك يتذكر ما مر به من افراح واحزان" (33)، فيبدو على الباحث (عبد العظيم) صفة الشرح التي لا تتعدى توضيح وتفصيل ما هو ليس بحاجة الى الشرح بل أخذ الباحث يركز في ذلك نهاية للتوضيح والتفصيل ولاسيما صورة الليل دليل القسمة هي عُرف سار عليه جل الشعراء، وفي نفس الآيات السابقة يوضح حقيقة في وصف حال الوليد بن عقبة بقوله "وانه كان يتمّي الموت قبل سماع نبأ مقتل

اخيه، وانه يفتديه بنفسه، واهله وماله"⁽³⁴⁾ فرصد الباحث هنا معاني بعض كلمات النص، والتي لم يخرج عن معناها الظاهر، اي المعنى اللغوي في المعجم، وكيف ان الشاعر لا تجف دموعه على فقدان اخيه، ثم يستطرد الباحث عبد العظيم فيصل في شعر الرثاء يقدم نصا اخر في رثاء الخليفة علي بن ابي طالب (رضي الله عنه)، لجارم بن الهذيل فيقول:⁽³⁵⁾

بكيت علياً جهد عيني فلم أجده
على الجهد بعد الجهد استزیدا
فما امسكت مكنون دمع وما شفت
حزينا ولا تسلي فيرجي رقودها
وقد حمل النعش ابن قيس ورهطه
نجران والاعيان تبكي شهودها
علي خير من يكفي ويفرج فقاده
ويضرب بالأيدي عليه خدودها

قائلاً في سياق تحليله للأبيات قائلًا: "في هذا النص يظهر التفجع والأسى وأضحا، وهي صورة اجتماعية موروثة عن عصر ما قبل الإسلام، وهذه الصورة غالباً ما تكون حاضرة ومنتشرة على نطاق واسع، لأنها الصورة المألوفة في ذلك العصر"⁽³⁶⁾، فهذه القراءة إعادة الصياغة بنفس المعنى وبكلمات جديدة فهي قراءة "تركت على المعنى الظاهر للنص وتعطيه حصانة يرتفع بها فوق الكلمات وشرح النص يكون بوضع كلمات بديلة للمعاني نفسها" والباحث اكتفى بإظهار التوجع والحزن في تحليله لهذه الأبيات، وهذا ما يفهم من ظاهر النص، ولا يحتاج إلى تأويل أو تحليل، فتدخل قراءته ضمن القراءة الشارحة.

وعندما نتبع ما قدمه الباحث (منور بن محمد بن صالح) في رسالته (شخصية الرسول صلى الله عليه وسلم في شعر صدر الإسلام) لا يجد فيه التغيير عن منهج سابقه فالباحث تناول العديد من النصوص والتي تجسد شخصية الرسول، ومكانته بين أصحابه، وكانت قراءته للنصوص بين قراءة الشرح وقراءة شاعرية أيضاً، فالباحث تناول أشهر شعراء ذلك العصر، وبدأ بشعراً الانصار، فكان حسان خير من يبدأ به، وقرأ له أبياتاً جاء فيها:⁽³⁷⁾

وأحسن منك لم تر قط عيني وأجمل منك لم تلد النساء

خليقت مبراً من كل عي ب كأنك قد خلقيت كما تشاء

تعد هذه الأبيات من أجمل الأبيات التي قيلت في حق رسول الله ﷺ، وفي وصفة، فالباحث هنا شرح ظاهر الأبيات، وهو يستنطق النص لينتاج لنا معنى منسجم مع عقلية الباحث او القارئ، فيذكر الباحث (منور بن محمد) في تحليله لهذه الأبيات ان "هذا الشعر وقع في نفس قائله وسامعه، ولهـــ الصورة الواقعية التي يجب ان يتحلى بها من اصطفـــي من عند الله عليه الصلاة والسلام فقد جـــمع فيه حـــسن الخلق وحسن الخلقـــة، ولن تلد النساء من بعدهـــ أجمل وافضل منهـــ"⁽³⁸⁾، وهذه القراءة تعبر عن رؤى الباحث الذي

حاول ان يأول و يحمل بوعيه الثقافي في تلك الابيات، ليعيد بناء النص بناءً متماسكاً لا خلال فيه وهو يشير في قوله لهذا "بان الشعراء لم يصفوا صورة الرسول محمد ﷺ بكل ابعادها، وانما اكتفوا بإعطائنا رموزاً توحى لنا عن تلك الشخصية الطاهرة"(39)، فالباحث على الرغم من إيمانه بتقصير الشعراء في وصف النبي ﷺ آلا انه لم يخرج عما اراده الشعراء من ظاهر النص، وركز على تلك الرموز والالفاظ في بناء قراءته، لهذه الابيات، وكما يظهر هذا واضحًا عند قراءته لأبيات اخرى لابي طالب عم الرسول محمد صلى الله عليه وسلم، والتي انشأ يقول فيها:(40)

وأيضاً يستسقى الغمام بوجهه
ثال اليتامي عصمة للأرامل
يلوذ به الملاك من الهاشم
فهم عنده في رحمه فواضل
وأصبح فينا احمد في اروم
نحضر عنها سورة

المنظار

حليم رشيد عادل غير طائش يوالى إله ليس عنه بغافل

فهو يرى في البيت الأول بأن أبا طالب أستطاع ان يصفَ النبي ﷺ في مطلع القصيدة وان يمدح الرسول بالكلمة الطيبة، وبالصورة الحسنة، حينما قال: وايضاً يستسقى الغمام بوجهه، ففي هذا البيت اشاره واضحة الى انه ﷺ كان ايض الشّرة"(41) اذا فان الباحث اخذه ظاهر البيت الشعري وبين عليه تحليل الابيات، ليصدر لنا قراءة شارحة لا تدخل في اعمق النص، بل تكتفي بظاهره، وبوضع معانٍ لأنفاظه، تستجم ومخيلة القارئ وبالتالي لن تكون هذه القراءة الأخيرة او الوحيدة فالنص الشعري يقرأ بأكثر من قراءة، فتعدد القراءات يأتي من تعدد القراء "ليس في النص الايدي إذن معنى واحد هو المعنى الذي قصد إليه الكاتب، وليس في ذهن القارئ معنى واحد مسبق هو المعنى الذي يسقطه، كييفما اتفق، على النص؛ وإنما يستثير النص القارئ ويحثه على طلب المعنى"(42)، إن عملية ولادة المعنى لدى القارئ تتم بالتعاون بين الطرفين، القارئ والنّص، إذ أن النص الايدي يحيي على إشارات وعلامات غموض تدفع القارئ وتستثيره لإخراج معاني النص، والنّص الايدي لا يتمدد على القراءات التي قيلت بحقه، بل يتمدد على القوالب الثابتة التي يوضع فيها فالنص كائن حي تتولد منه معانٍ كثيرة كلما مر به العمر، وزاد عدد قراءه، وهو يدعوا لتحرر دائم من الاشكال القديمة.(43)

وفي دراسة اخرى كان عنوانها (معالم شاعرية حسان بين الجاهلية والإسلام) للباحث (محمد عبدالله محمد) تناول فيه الباحث مقارنة بين اشعار حسان في الجاهلية وفي الاسلام، وهو يعقد مقارنة بين المدح والمحاجة وغيرها من الاغراض التي كان حسان يكتبها في الجاهلية وبين نفس الاغراض في الاسلام،

فالباحث يرصد فيها التغير الواضح في اللفاظ والمعاني ومدى تأثير الاسلام فيه ومن هذه النصوص والأمثلة التي وقف عليها (محمد عبدالله) قول حسان في الفخر: (44)

وخبر بالذى لا عيب فيه بصدق غير اخبار الكذوب
 لنا في المشركين من الصيب
غداة كأن جعهم حـ راء بدت أركانه جـ حـ

الغـروب

فلا قينهم منـا يجمـع كأسـد

الغالب من مرد وشـيب
امـ اـمـ محمد قدـ اـزـروـه
علىـ الـاعـداءـ فيـ وـهـجـ الحـرـوبـ
وكـلـ مجـربـ خـطـىـاتـ
بـأـيـديـهـمـ صـوارـمـ مـرهـقـاتـ

الكمـ وبـ

في قراءة الباحث لهذا النص اكتفى بظاهر النص الذي عبر عنه الباحث بقوله "نلحظ اعتماد الشاعر في النص على اظهار مواطن القوة، وشدة البأس والأخذ على يد الاعداء في عز، معتمدين في كل ذلك على الله تعالى ونصره للمؤمنين، والشاعر في طريقة تناوله للغرض يشبه هذه الطريقة القديمة في الجاهلية" (45)، فهي قراءة شرحت النص شرعاً ظاهرياً وتجاوزته دون الوقوف على دلالاته العميقـةـ، وهذا لا يحتاج منه لكد في الذهـنـ، فاكتفى بإظهـارـ معـانـيـ بعضـ المـفـرـدـاتـ وـالـغـرـضـ الشـعـرـيـ، ولعلـ منـ اـهـمـ المعـانـيـ الـتـيـ توـلـدتـ فيـ عـصـرـ صـدـرـ الـاسـلامـ هوـ الفـخـرـ بـالـأـمـةـ الـاسـلامـيـةـ وـبـالـانتـسـابـ لـالـاسـلامـ، فـكـانـ الفـخـرـ بـالـقـبـيلـةـ هوـ المـقـدـمـ علىـ ايـ فـخـرـ، كماـ اوـضـحـ هـذـاـ الـبـاحـثـ بـقـوـلـهـ "اـنـ الشـاعـرـ فيـ الجـاهـلـيـةـ كانـ بـفـخـرـهـ يـنـطـلـقـ مـنـ خـلـالـ العـصـبـيـةـ الـقـبـيلـةـ، اـمـاـ فيـ الـاسـلامـ فـفـخـرـهـ يـسـتـنـدـ عـلـىـ عـقـيـدـةـ الـإـيمـانـ بـدـيـنـ الـاسـلامـ، وـالـشـعـورـ بـالـعـزـةـ وـالـكـرـامـةـ فيـ الـانـتـمـاءـ إـلـيـهـ" (46)، ويـسـتـشـهـدـ الـبـاحـثـ بـماـ يـعـزـ هـذـاـ الرـأـيـ بـأـيـاتـ حـسانـ قـالـ فـيـهاـ: (47)

اللهـ اـكـرـمنـاـ بـنـصـرـ نـبـيـهـ وـبـنـاـ اـقامـ دـعـاءـ اـلـاسـلامـ
وـبـنـاـ اـعـزـ نـبـيـهـ وـكـتابـهـ وـاعـزـنـاـ بـالـضـربـ
وـالـاقـدامـ

فيـ كـلـ مـعـتـرـكـ تـطـيرـ سـيـوـفـناـ
يـنـتـابـنـاـ جـبـرـيلـ فـيـ اـبـيـتـانـاـ
فـيـهـ اـجـمـاجـمـ عنـ فـرـاخـ اـهـامـ

وهنا يستنطق الباحث هذه الآيات بقوله: "نلحظ في الآيات تأثر الشاعر الواضح بالإسلام، فهي من حيث المضمون يفخر فيها الشاعر بالانتساب للإسلام، والقيام على نصر نبيه ﷺ كما يفخر بتزول جبريل عليه السلام بالقرآن الكريم"⁽⁴⁸⁾، ويمضي الباحث في تحليل هذه النصوص على نفس الوتيرة فهو لا يتعدى أن بين معانٍ المفردات في النص دون أن يأخذ أي ابعاد أخرى للنص مما جعل قراءته ضمن القراءة الشارحة والتي جاءت ضمن ما قدمه تودوروف من تقسيم للقراءة، أو محاولات جادة في الدخول للربط لساني بين أجزاء الجملة نفسها أو الجملة والنص، فالقراءة الشارحة تقوم على بيان معانٍ النص والمفهوم العام وكما أسلفنا توضيح المعنى بكلمات معايرة دون الخوض في دراسة اللغة، على الرغم من أن اللغة تمثل أحدى مفاتيح المعرفة ومصدر مهم في ربط النص وفهمه والوقوف على معانٍ المختبئة خلف النص "فإن الأصل في وعينا الثقافي هو أصل لغوي وإذا ما استعدنا هذا الوعي فإننا نستعيد أصلاً من أصولنا الحضارية"⁽⁴⁹⁾، وتتجلى القراءة الشارحة في دراسة الباحثة (روضة مفید) برسالتها (صورة الرسول في شعر صدر الإسلام) لبعض النصوص الشعرية التي قيلت في حق الرسول محمد ﷺ وإن اختللت الشواهد بقيت الدلالات واحدة لما طرقتنا إليه من جهود الباحثين في هذا الاتجاه من القراءة، فهي تركز على ما قاله أبو بكر الصديق (رضي الله عنه):⁽⁵⁰⁾

محمد المختار أكرم مرسل وصدق معه لأكرم باعث مصدق كتب الانبياء وراءه فكذبته———هـ ابناء تلك الطوامث

علقت الكاتبة حول هذه الآيات بقولها "صورة الرسول الصادق عند أبي بكر، يعبر عنها التفضيل (اصدق) من بعث على هذا الكون و محمد مصدق لما جاء به الانبياء من سبقوه، لكن التكذيب جاء من قومه، مما حدا بابي بكر، لأن يطلق عليهم صفة النساء الطوامث تحقيراً واستهزاء بهم"⁽⁵¹⁾، اكتفى الباحث في تحليله بتسليط الضوء على كلمة الصدق، واسم التفضيل فكان تحليلها أقرب إلى اللغة في استخراج الكلمة ومعناها او ان تأتي مع ما يرادفها في اللغة فكانت اشبه بمن شرح النص شرعاً لغوي، اذ لم يكن للتحليل اقرب وهذه القراءة، تسمى قراءة التعليق فهي تعلق على ظاهر النص، فتوacial الباحثة شرحها لمثل هذه الآيات وتنتقل بعد ذلك إلى قول كعب بن مالك:⁽⁵²⁾

الحق منطقه والعدل سيرته فمن يحبه إليه ينجح من تب

ثم نبقى عند قراءتها لهذا البيت ايضاً في اثبات صفة الصدق لرسول الله (صلى الله عليه وسلم) وهي توضح هذه الصفة بقولها: "وهو يجمع الصدق والعدل في ان واحد ويقول ان من يجب دعوته ويصدق به ينجي بنفسه من ال�لاك"⁽⁵³⁾ هذا ما علقته الباحثة على النص وهذه المعانٍ لا تحتاج كذاً للذهن، فهي من

المعنى الظاهر للنص وربطت الكلام بان من يصدق به ينج من التب، فجئت على معنى تب واوردت ما يرافقها وهو من ينج من الملاك، ثم تكمل قول كعب بن مالك في قصيدة كان يرد فيها على ضرار بن الخطاب فيقول: (54)

وكان لنا النبي وزير صدق به تعلو البرية اجمعينا

وعندهما حاولت الباحثة استنطاق هذا النص، عادت أيضاً لما ارادت اثباته في البيتين السابقين، وهو اثبات صفة الصدق قائمة "صورة الرسول عند كعب، هي صورة الاخ، المؤازر، الصادق الذي يحمل مع الناس اثقالهم وهمومهم"⁽⁵⁵⁾، فلا تتعدي هذه القراءات الثلاث، استنطاق النص وشرحه فكانت قراءتها ضمن قراءة الشارحة، إذ جاءت بالتوضيح والشرح والفهم .

وتسابق كثير من الباحثين للخوض في المعانى الإسلامية التي تولدت مع مجىء الإسلام، محاولين رصدها وتوضيح ثقافة ذلك العصر وفلسفته، ومن هذه الدراسات ما قدمه الباحث (صلاح نجم الدين) في رسالته (الرؤى الفلسفية في شعر مقطوعات صدر الإسلام) فالباحث تناول شعر مقطوعات صدر الإسلام واستشهد بأبيات كان من بينها أبيات لحسان بن ثابت وهو يهجو أبا البختري بن هشام الأستاذ ففيقول:

عليك بمحنة يا بن مقطوعة اليد	وما طلعت شمس النهار ولا بدت
تبني عليك اللوم في كل مشهد	ابوك لقيط ألام الناس موضعأ
على عار قوم كان لؤمك في غد	اذ الدهر عفي في تقادم عهده

فأكتفى بالوقوف عند الشرح المفردات، شارحاً النص و معلقاً "الموضوع الذي أراد الشاعر، إيصاله عبر هذه الرسالة الموجزة التي تتم على نحو واضح بسهولة الالفاظ المستخدمة"(57) وبهذا التعليق فلم تتعذر قراءة الباحث لهذا الموضوع الموجود في النص ثم بين ان الشاعر أوصل الرسالة " والي مفادها ان يعبر بأن أباه لقيط، وقد صار عليك اللوم في كل مخلف جمجم وإن الزهر ذا حمى عنك عار قوم فإن لئنك باق لا يمحوه الدهر"(58)

ثم أتى الباحث هذا الشرح بأبيات للشاعر خفاف بن مالك وهو (من الشعراء المخضرمين)⁽⁵⁹⁾، يقول فيها:⁽⁶⁰⁾

<p>وليس علينا للظلم مذهب</p> <p>ان الحلماء عنهم الحلم أعزبوا</p> <p>جرائر أيدينا لدى الناس مرأب</p>	<p>ولا عزنا يعدي على ظلم غيرنا</p> <p>نريح فضول الحلم وسط بيتنا</p> <p>ونرث ما شئنا وليس لما وهت</p>
---	--

والواضح من ظاهر هذه الآيات هو الدعوى لعدم الظلم كما ذكر هذا الباحث بقوله " هنا يشجب الشاعر احدى اهم مظاهر الفساد وهو الظلم، وان الدين ليس فيه مذهب يشجع على الظلم"⁽⁶¹⁾، فالباحث علق على النص بإجمال المعنى وهو اجمال ظاهر ومن الممكن أن يفهم، فهي قراءة تعليقية اذ اخذ يحلل الآيات بحسب معناها اللغوي الظاهر والذي يفهم من السياق، ويرسل الباحث بإضافة آيات أخرى يرصد من خلالها الغرض نفسه، وهي من قول (محمد بن عيسى) يقول فيها:⁽⁶²⁾

لا تعجل على احد بظلم فإن الظلم مرتعه وخيم
ولا تفحش وإن ملئت غيضاً على أحد فإن الفحش لوم

ويعضي الباحث في قراءة هذا الآيات قراءة شارحة للنص الشعري اذ يقول: "ويتضح من هذه المقاطع أن موضوع الشاعر الرئيس هو الدعوة، الى عدم ظلم الاخرين وهو ما يدور واضحاً من خلال تكراره للفظ (الظلم) في البيت الأول... ومن خلال تكرار (لا) الناهية في الآيات الباقيه"⁽⁶³⁾، نجد ان الباحث رصد لنا الأشياء اللغوية واللفظية الظاهرة من البيت الشعري، وهو لا يبدو فيه عناء الفهم وصعوبة الوصول للدلالة الظاهرة من النص، واذا ما تناولنا قراءة اخرى للباحث (د. ابو محمد اسماعيل بن عبدالسلام) في بحثه (شخصية الصحابة في شعر صدر الاسلام) فهو وقف عند آيات للتابعه الجعدي تمثل التزام الشعاء، بالعقيدة والدين، واطاعتكم لأوامر الله ورسوله فيقول:⁽⁶⁴⁾

باتت تذكرني بالله قاعدة والدموع ينهل من شأنهما سبلا
يا بنت عمي كتاب الله اخرجني عنكم وهل امنعن الله ما فعلنا
فان رجعت فرب الناس يرجعني وان لحقت بربى فابتغى بدلا
ما كتلت أعرج او اعمى فيعذرني او ضارعا من حق لم يستطع حولا

فيحمل القارئ نصه على التحليل للمعاني والمفردات التي وردت في النص قائلاً: " لم يسمع نداء زوجته ولم يلتفت لدموعها، ولم يضعف امام رغبتها وهي تناشد البقاء لأنه مؤمن بالله، وبرسوله، مخاطبا بلغة الاقناع، بأنه لا عذر له يمنعه عن الجهاد فهو ليس مصاب بالعرج او العمى او المزال حتى يعذر الله "⁽⁶⁵⁾ اذا فان الباحث (القارئ) اراد ان يصل الى حقيقة واحدة وهي ان نداء الجهاد كان اقوى من كل نداء وكان هذا المعنى يفهم من ظاهر النص، كما ان وصف باقي المواقف لا صعوبة في ادراكتها فهو لا يحتاج الاعمال للعقل للغوص في اركان هذا النص لاكتشاف خفاياه يظهر لنا الكثير من المعانين والتي لم يتوقف عندها الباحث كحقيقة الایمان الراسخ بالله والطمع بالجنة، والخوف من عذاب النار، وان الشاعر اذا ما

تختلف عن هذه الحرب، او عن الجهاد، فسيكون مع المنافقين، وهناك قراءات كثيرة يمكن ان تظهر باكتشاف البني العميق للنص، ثم يتقلل الباحث لنص اخر لعبد الله بن رواحة والذي قال فيه:⁽⁶⁶⁾

يا نفس لا تقتلني تموي هذا حام الموت قد صليت

و ما ثبنت فقد اعطيت ان تفعلني فعلها هديت

وبقى في نفس قراءة النص السابق فهو لا يتعذر استنطاق مفراداته ومعانيه الظاهرة فيقول "ان الموت هو مصير كل انسان سواء شاء ام ابى، ولكن الموت من اجل هدف سام، الاء للدين ومرضاة الله سبحانه وتعالى، فهذه غاية كل مجاهد هو الفوز بنعيم الاخرة الذي لا نعيم بعده"⁽⁶⁷⁾ عاد الباحث ليرصد نفس المعنى الذي بينه في الابيات الاولى للتابعة هي مرضاة الله، وان الموت حقيقة لابد منها، متجاهلا الحقيقة الصعب والاهم، هي حقيقة ما بعد الموت والحساب والعقاب، وما اعده الله لم يقتل في سبيل الله، والجنة والنار، وان كل هذا بيد الله عز وجل ومهما حاولنا الابتعاد عن الموت فانه سيطال، وتواتر القراءات للباحث لكثير من نصوص الشعرية لعصر صدر الاسلام، فكانت مشابه لهذه القراءة، والتي قال عنها تودوروف انها قراءة شارحة لا تتعدى ان تأخذ معانى الالفاظ وتأتى بما يرادفها من معنا ينبع عن ذلك النص قراءة ظاهرية لا تدخل في عق النص وتكليفي بما يفهم من السياق الخارجي، "المدرك الحسي الذي نراه أمامنا يحمل قيمة كبيرة لأنه ليس ظلا زائلا لحقيقة ورائعه منفصله عنه الحقيقة كامنة في هذا المدرك الحسي"⁽⁶⁸⁾، لعل اللغة المكتوبة أمامنا هي من المدركات الحسية التي لا يمكن استبعادها.

الخاتمة ونتائج البحث:

بعد الخوض في غمار القراءة الشارحة لبعض الدارسين الذين تناولوا شعر صدر الاسلام محاولين تأويل ابياته وجدت اهم تناولوا تلك النصوص ضمن القراءة الثانية من القراءات التي قسمها تودوروف وهي قراءة التعليق وتحصت بعض النقاط التي قد تفييد الباحثين منها.

- 1- هذه القراءة تكون خاضعة وتعامل مع النص وما يريده فقط محاولة انتاج معنى للنص.
- 2- تناول في المساعدة في انتاج المعنى واعادته للواجهة من خلال تسليط الضوء على لغته.
- 3- تلتزم شيئاً ما بالنص وإن كانت لا تأخذ إلا ظاهره وهي أشبه ما تكون بالشرح.
- 4- هذه القراءة لا تغوص في اعمق النص وكأننا نعيد قراءة المكتوب مرة اخرى لكن بما يرادف للكلمات الموجودة في النص.

5- لا تعد هذه القراءة عيما في التأويل بل هي احدى انواع القراءة التي سار عليها معظم الباحثين وهي احدى انواع القراءات عند تودوروف.

المصادر والمراجع:

1. الامامي، أبو القاسم الحسن، المؤتلف والمختلف في اسماء الشعراء وكتابهم وقبائلهم وألقابهم وأنساقهم وبعض شعراتهم، تحقيق: د. ف. كرمكوه، دار الكتب العلمية، بيروت-لبنان، 1982، ط2.
2. ابو محمد ابراهيم بن عبد السلام، شخصية الصحابة في شعر صدر الاسلام، مجلة برجس، الجامعة الوطنية، اسلام اباد، 2017.
3. المرزباي، أبي عبد الله محمد، معجم الشعراء، ت. فـ-كرنكوك، مكتبة القدس، القاهرة، 1354هـ.
4. الامير تراجمي، ديوان ابو بكر الصديق، ١٩٩٧، ط١، بيروت، دار صادر.
5. الخراسيس، امال عبد المنعم، الصورة الفنية في مراثي الشعراء المحضرمين والاسلاميين، جامعة مؤتة، عمادة الدراسات العليا، الاردن، 2012، رسالة ماجستير.
6. ت: د. محمد شفيق البيطار، ديوان حميد بن ثور، دار الكتب الوطنية، ابو ظبي، 2010، ط.1.
7. ت: عمر عبد الرسول ديوان دريد ابن الصمة، دار المعارف، القاهرة، 1985.
8. ت: محمد حسن ال ياسين، ديوان ابو طالب بن عبد المطلب، عم النبي صلى الله عليه وسلم، دار ومكتبة الحال العربي، بيروت لبنان، 1994، ط.1.
9. تج: سامي مكي العاني، ديوان كعب بن مالك، منشورات مكتبة الهضة، مطبعة المعرفة، بغداد، ط١، 1966م.
10. تج: عبد الله سنه ديوان حسان بن ثابت، دار المعرفة، بيروت-لبنان، ط.2006.
11. الواحد، حسين، في مناهج الدراسات الادبية، مؤسسة بنشرة للطباعة والنشر، الدار البيضاء، 1985.
12. النيسبي، د. نوري حموي، شعراء امويون، مطبعة المجمع العلمي العراقي، بغداد، 1982.
13. د. محمود عبدالله محمد، معلم شاعرية حسان بين الماحليه والاسلام، جامعة الازهر، كلية اللغة العربية، مصر.
14. ديلم كاظم وملاذ مناطق، التعبير الابداعي بين تداعيات الحمر ونرجسية البطولة والفرح في شعر ابي محجن الشفقي، مجلة آداب الرافدين، جامعة بغداد، عدد .80، 2020.
15. روضة مفید عبد الحادي، صورة الرسول (صلی الله علیہ وسلم) في شعر صدر الاسلام، جامعة النجاح الوطنية، كلية الدراسات العليا، فلسطين، 2015.
16. رولان بارت، نقد وحقيقة، الاعمال الكاملة، تج: منذر عياش، مقدمة- عبد الله محمد الغذامي، مركز الاغماء الحضاري للدراسة والترجمة والنشر، الدار البيضاء، 1994، ط.1.
17. سوسن محمد عبد الجاد، صور المرأة في شعر صدر الاسلام، بين الحسية والعدمية، كلية الدراسات الاسلامية والعربية، الاسكندرية، 4011.
18. شرح ابوعلاء الحسن العسكري، ديوان ابوعحن الشفقي، مطبعة الازهر البارونية، 1886.
19. صلاح نجم الدين أمين، الرؤى الفلسفية في شعر مقطوعات صدر الاسلام، كلية التربية العلوم الإنسانية، جامعة كركوك، 2016.
20. عبد العظيم فيصل، رثاء الحلفاء الراشدين في المصر الاسلامي واتجاهاته ومعانٍ، جامعة تكريت، كلية التربية قسم اللغة العربية، سامراء، 2009، مجلد 5، عدد 14.
21. عزيزة فوال بابي، معجم الشعراء المحضرمين والاميون، دار صادر للطباعة والنشر، بيروت-لبنان، ط١، 1998م.
22. علي ابراهيم ابو زيد، صورة المرأة في الشعر العباسي، دار المعارف، القاهرة، ط١، 1983.
23. فاضل ثامر، اللغة الثانية، المراكز الثقافية العربي، الدار البيضاء، ط١، 1994، م.
24. فورار محمد، بني القصيدة العربية في الماحليه وصدر الاسلام، جامعة متوري كلية الآداب قسم اللغة العربية، الجزائر، 2006.
25. فولفغانغ ايزر، فعل القراءة (آيزر) نظرية جمالية التجاوب في الادب، تج: حميد حميدان -الحاللي الكليه، مطبعة المتابع، الدار البيضاء، 1987، ط.1.
26. قراءه في الخصائص الفنية للشعر الاسلامي في عصري صدر الاسلام والاموي، الجامعة العراقيه كلية الآداب، مجلة مداد الاداب، بغداد، العدد .8.
27. مجلة إشكالات في اللغة والادب، مجلة 10، عدد 1، سنة 2021.
28. محمد عزام، سلطة القارئ في الادب، مقال مشترك في اتحاد الكتاب العرب - سوريا، مجلد 32، العدد 377، 2002.
29. مصطفى ناصيف، نظرية المعنى في النقد العربي، دار الاندلس للطباعة والنشر، بيروت-لبنان.

30. متور بن محمد بن صالح، شخصية الرسول (صلى الله عليه وسلم) في شعر صدر الاسلام، رسالة ماجستير، جامعة مؤتة عمادة الدراسات العليا، الأردن، 2009.
31. الشمالان، نوره، ديوان ابو ذؤيب المذلي حياته وشعره، شركة الطباعة العربية السعودية، الرياض، 1980، ط 1.
32. الصمد، واضح، ديوان النابغة الجعدي، دار صادر، بيروت، ط 1. 1998.
33. القصاب، وليد، ديوان عبدالله بن رواحة، دار العلوم للطباعة والنشر، 1982، ط 1.

المواضيع:

- (1) فعل القراءة (آبر) نظرية جمالية التحاوّب في الأدب، فرنانج آبر، ت، حميد لحميدان -الحالى الكدية، مطبعة المناهل، الدار البيضاء، 1987، ط 1، ص 100.
- (2) سلطة القراء في الأدب، ص 65.
- (3) اللغة الثانية، ص 50.
- (4) مجلة إشكالات في اللغة والادب، مجلة 10، عدد 1، سنة 2021، ص 424.
- (5) ديوان كعب بن مالك، ص 230.
- (6) قراءة في الخصائص الفنية للشعر الاسلامي في عصرى صدر الاسلام والاموي، الجامعية العراقية كلية الآداب، مجلة مداد الآداب، بغداد، العدد 8، ص 254.
- (7) قراءة في الخصائص الفنية للشعر الاسلامي في عصرى صدر الاسلام والاموي، ص 254.
- (8) ديوان حسان بن ثابت، ص 109.
- (9) ديوان حسان بن ثابت، ص 109.
- (10) قراءة في الخصائص الفنية للشعر الاسلامي في عصرى صدر الاسلام والاموي، ص 252.
- (11) ديوان كعب بن مالك، ص 176.
- (12) قراءة في الخصائص الفنية للشعر الاسلامي في عصرى صدر الاسلام والاموي، ص 252.
- (13) ديوان حسان بن ثابت، ص 115.
- (14) صورة المرأة في الشعر العباسي، علي ابراهيم ابو زيد، دار المعارف، القاهرة، ط 1، 1983، ص 5.
- (15) ديوان حيد بن ثور، ت. د. محمد شفيق البيطار، دار الكتب الوطنية، ابو ظبي، 2010، ط 1، ص 363، 364.
- (16) صور المرأة في شعر صدر الاسلام، بين الحسية والعنزية، سوسن محمد عبد الجود، كلية الدراسات الاسلامية والعربية، الاسكندرية، 2011، ص 697.
- (17) ديوان حسان بن ثابت، ص 197.
- (18) صور المرأة في شعر صدر الاسلام، بين الحسية والعنزية، سوسن محمد عبد الجود، كلية الدراسات الاسلامية والعربية، الاسكندرية، 2011، ص 698.
- (19) ديوان ابي محجن التقفي، ص 4.
- (20) التعبير الاداعي بين تداعيات الخمر وترجسية البطولة والفخر في شعر ابي محجن التقفي، ديلم كاظم وملاذ نامق، مجلة آداب الرافدين، جامعة بغداد، 2020، عدد 80، ص 148.
- (21) ديوان ابي محجن التقفي، ص 17-16.
- (22) ديوان ابوبمحجن التقفي، ص 6.
- (23) التعبير الاداعي بين تداعيات الخمر وترجسية البطولة والفخر في شعر ابي محجن التقفي، ص 148.
- (24) ديوان ابو ذؤيب المذلي، ص 75.
- (25) بنية القصيدة العربية في الجاهلية وصدر الاسلام، فورار محمد، جامعة منتوري كلية الآداب قسم اللغة العربية، الجزائر، 2006، ص 152.
- (26) ديوان ابو ذؤيب المذلي، ص 60.
- (27) بنية القصيدة العربية في الجاهلية وصدر الاسلام، ص 153.
- (28) ديوان ابو ذؤيب المذلي، ص 73.
- (29) ديوان ابو ذؤيب المذلي، ص 56-57.

- (30) الصورة الفنية في مراثي الشعراء المحضرمين والاسلاميين، امال عبد المنعم الحرasis، جامعة مؤته، عمادة الدراسات العليا، الاردن، 2012، ص 47، رسالة ماجستير.
- (31) ديوان دريد ابن الصمة، ت- عمر عبد الرسول، دار المعارف، القاهرة، 1985، ص 95.
- (32) شعراء امويون، د. نوري جمودي القيسى، مطبعة المجتمع العلمي العراقي، بغداد، 1982، ص 47.
- (33) رثاء الخلفاء الراشدين في العصر الاسلامي واتجاهاته ومعاني، عبد العظيم فيصل، جامعة تكريت، كلية التربية قسم اللغة العربية، سامراء، 2009، مجلد 5، عدد 14، ص 192.
- (34) رثاء الخلفاء الراشدين في العصر الاسلامي، ص 192.
- (35) معجم الشعراء، ابي عبد الله محمد المرزباني، ت. ف- كرنكوا، مكتبة القدس، القاهرة، 1354هـ، ص 100.
- (36) رثاء الخلفاء الراشدين في العصر الاسلامي، ص 193.
- (37) ديوان حسان بن ثابت، ص 17.
- (38) شخصية الرسول (صلى الله عليه وسلم) في شعر صدر الاسلام؛ منور بن محمد بن صالح، جامعة مؤته عمادة الدراسات العليا، الاردن، 2009، ص 47، رسالة ماجستير.
- (39) شخصية الرسول صلى الله عليه وسلم في شعر صدر الاسلام 47.
- (40) ديوان ابو طالب بن عبد المطلب، عم النبي صلى الله عليه وسلم، ت- محمد حسن ال ياسين، دار ومكتبة الهلال العربي، بيروت لبنان، 1994، ط 1، ص 75.
- (41) شخصية الرسول صلى الله عليه وسلم في شعر صدر الاسلام 48.
- (42) في مناجح الدراسات الأدبية، حسين الواد، مؤسسة بشرة للطباعة والنشر، الدار البيضاء، 1985، ط 2، ص 113.
- (43) ينطر: في مناجح الدراسات الأدبية، ص 113-114.
- (44) ديوان حسان بن ثابت، ص 20.
- (45) معلم شاعرية حسان بن الجahليه والاسلام، د. محمود عبدالله محمد، جامعة الازهر، كلية اللغة العربية، مصر، ص ٢٩٢.
- (46) معلم شاعرية حسان بن الجahليه والاسلام، ص ٢٩١.
- (47) ديوان حسان بن ثابت ص ٢٥٣.
- (48) معلم شاعرية حسان بن الجahليه والاسلام، ص ٢٩٢.
- (49) نقد وحقيقة الاحمال الكمالية، رولان بارت، ت- متذر عياش، مقدمة- عبدالله محمد الغذامي، مركز الاماء الحضاري للدراسة والترجمة والنشر، الدار البيضاء، 1994، ط 1، ص 8.
- (50) ديوان ابو بكر الصديق، الاسمر تحراري، ١٩٩٧، ط ١، بيروت، دار صادر، ص ٤٧.
- (51) صورة الرسول (صلى الله عليه وسلم) في شعر صدر الاسلام، روضة مغید عبد الهادي، جامعة التجاج الوطنية، كلية الدراسات العليا، فلسطين، 2015، ص ٦٣.
- (52) ديوان كعب بن مالك، ص 174.
- (53) صورة الرسول (صلى الله عليه وسلم) في شعر صدر الاسلام، ص 64.
- (54) ديوان كعب بن مالك، ص 279.
- (55) صورة الرسول (صلى الله عليه وسلم) في شعر صدر الاسلام، ص 64.
- (56) ديوان حسان بن ثابت ص 96.
- (57) الرؤى الفلسفية في شعر مقطوعات صدر الاسلام، صلاح نجم الدين أمين، كلية التربية للعلوم الإنسانية، جامعة كوكوك، 2016، ص 107.
- (58) الرؤى الفلسفية في شعر مقطوعات صدر الاسلام، ص 107.
- (59) معجم الشعراء المحضرمين والاميون ص 131.
- (60) المؤتلف والمختلف ص 108.
- (61) الرؤى الفلسفية في شعر مقطوعات صدر الاسلام، ص 107.
- (62) المؤتلف والمختلف ص 141.

- (63) المؤرخ الفلسفية في شعر مقطوعات صدر الإسلام، ص 106
- (64) ديوان النابغة الجعدي، ص ١٣٧، ١٣٨
- (65) شخصية الصحابة في شعر صدر الاسلام، د. ابو محمد اسماعيل بن عبد السلام، مجلة برجس، الجامعة الوطنية، اسلام اباد، 2017، ص ١٢٤.
- (66) عبدالله بن رواحة ص ١٥
- (67) شخصية الصحابة في شعر صدر الاسلام ص ١٢٤
- (68) نظرية المعنى في النقد العربي، مصطفى ناصيف، ص ٧١